

SEINE-ET-MARNE

PROVINS

ILE-DE-FRANCE

COMMUNE LIBRE DE LA VILLE HAUTE DE PROVINS

THÈME 2023 :
DE LA MOISSON À L'ASSIETTE



FÊTE DE LA MOISSON

DIMANCHE 27 AOÛT 2023

www.provins-fete-moisson.org — 01 64 00 59 00



PROGRAMME 2023

**PLAN, EXPO, ANIMATIONS,
INFOS PRATIQUES, ...**



MAMMY GÂTEAU

Crêperie - Restauration
à emporter

16 Place du Chatel

Tél. : 01 60 67 78 10

Honig

Honey



“La Ronde des Abeilles”

Carla RENAULT

La rencontre du miel
et de la rose de Provins

3, rue des Beaux-Arts
Ville Haute - 77160 PROVINS

Tél. : 01 60 67 65 97

Fax : 01 64 00 58 16

www.provins.org/larondedesabeilles.htm
E-mail : carla.renault@wanadoo.fr



**Fournisseur de collectivités
sur Provins depuis 20 ans**

Tél. : 01 64 03 59 59

Présent
sur la
fête !

Coulommiers – Rebais – La Ferté-Gaucher

PLM

Provins - Location - Matériel
LOCATION ET VENTE DE MATÉRIELS
PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS

Lundi au vendredi :
8h à 12h - 13h30 à 18h
Samedi :
8h à 12h - 17h à 18h



8 bis, avenue de Poigny
77160 POIGNY

Tél. 01 64 08 95 16 - Fax : 01 64 00 08 61

provinsloc@wanadoo.fr
www.plm-location.com

axe quad

**VENTE DE QUAD, SSV & MOTO
ENTRETIEN & RÉPARATION
PRÉPARATION PERSONNALISÉE**

AXE QUAD
1 rue de la Sablière
77151 Montceaux les Provins
Tél : 01 60 67 80 19

www.axe-quad.com



avenue de la Voulzie - 77160 PROVINS
OUVERT 7 JOURS/7



MORIN
Père et Fils



**STATION TECHNIQUE AGRÉÉE,
DÉPANNAGE, ENTRETIEN,
PLOMBERIE, CHAUFFAGE
CONTRAT ANNUEL, S.A.V.**



10 bis, rue Neuve Dieu - 77160 PROVINS

06 85 56 60 86



LA FÊTE DE LA MOISSON DE PROVINS est un temps fort des animations de la cité qui allie la découverte d'un site moyenâgeux classé au patrimoine de l'UNESCO et la vie rurale en Brie au début du XX^e siècle. Unique en France car elle ne se déroule pas dans les champs mais à l'intérieur des remparts, dans l'enceinte de la Ville haute. Tout au long de la journée, battage à l'ancienne, groupes folkloriques, musiques traditionnelles et contemporaines... se côtoient avec le défilé de chars décorés de blé, les tracteurs, les véhicules anciens, les vieux vélos, ainsi que des animaux de la ferme et des expositions qui illustrent le thème.

THÈME 2023

DE LA MOISSON À L'ASSIETTE

Depuis la nuit des temps la terre est nourricière pour l'homme. Cette année nous avons choisi de mettre à l'honneur la moisson et les moissonneurs. Aujourd'hui l'agriculture est largement mécanisée, mais les plus anciens se souviennent encore d'un temps où l'homme et l'animal accomplissaient ce travail. Il y avait des paysans, des fermiers, des métayers, des chevaux et des bœufs... Le boulanger, fondamental dans ce paysage, car en bout de la chaîne il nourrissait la population. Nous vous avons concocté une grande parade constituée de 9 chars sur ce thème. L'ensemble de la ville haute sera animée par des artisans présentant les métiers d'autrefois, le battage place de la Madeleine, l'exposition des tracteurs et des charrues anciennes, les animaux à la porte Saint Jean. Nous vous souhaitons une excellente fête de la moisson 2023 !



DÉCOUVREZ TOUS LES HORAIRES ET LES LIEUX DES DÉFILÉS ET ANIMATIONS

? Les points rouges numérotés correspondent aux différents lieux géographiques des animations. Reportez-vous sur le plan en cahier central pour mieux vous situer.

- 10h** **Porte St-Jean 2** Cercle Celtique Dalc'h Mat (Bagad breton)
Angle Rue de la Citadelle - Rue St Jean 1 Jazz Deville
Angle rue de Savigny - rue St Jean 1 la Virevolte (folklore Briard)
Porte de Jouy 4 Pena Cali (Banda Sud-Ouest)
Angle de la rue de Jouy rue de la Nasse 5 les Moineaux Chanteurs (orgue de Barbarie)
Place du Chatel 6 Jacky la Gratte (chanson française)
Parvis St-Quiriace 9 Les Guillonieux de la Brie (musique Folk)
Lycée Thibaut 8 Groupe Saphir (variété française)
Ecole Primaire 7 Les Percutés (Batucada)
- 10h30** **Place du Chatel 6** les Jolivettes (folklore Champenois)
Place St Quiriace 9 Les Guillonieux de la Brie
- 10h45** **DÉFILÉ DE TRACTEURS ANCIENS**
- 11h** **DÉFILÉ DES VOITURES ANCIENNES**
- 11h** **Jardin du Caveau 4** Jacky la Gratte (chanson française)
Place du Chatel 6 Concert de L'Harmonie du Pays Provenois
Rue de L'Ormerie 11 Les Moineaux Chanteur (orgue de Barbarie)
Angle Rue de la Citadelle - Rue St Jean 1 Pena Cali (Banda Sud-Ouest)
Lycée Thibaut 8 Arrivée des voitures anciennes



FÊTE de la MOISSON

DIMANCHE 27 AOÛT 2023

12h RETOUR DE LA DERNIÈRE CHARRETTE DE BLÉ (petite parade)

12h30 Place du Chatel 6 Pena Cali (Banda Sud-Ouest)

13h30 DÉFILÉ DES VIEUX TRACTEURS

14h Lycée Thibaut 8 Groupe Saphir (variété française)

14h30 Place du Chatel 6 Les Percutés (Batucada)

Espace de la Madeleine 3 Baptême de tracteurs

Espace de la Madeleine 3 Pena Cali (Banda Sud-Ouest)

Jardin du Caveau 5 Les Guilloneux de la Brie (musique Folk)

15h GRANDE PARADE DE CHARS DÉCORÉS DE BLÉ

15h Jardin du Caveau 4 Jacky la Gratte (chanson française)

15h30 Jardin du Caveau 4 Les Guilloneux de la Brie (musique Folk)

15h45 Place du Châtel 6 La Virevolte (danses et bal Folk)

16h Lycée Thibaut 8 Présentation des voitures anciennes

Jardin du Caveau 4 Jacky la Gratte (chanson française)

Collégiale Saint-Quiriace 9 Jazz Deville (jazz New Orléans)

16h30 Jardin du Caveau 4 Les Guilloneux de la Brie (musique Folk)

Angle de la rue de Jouy, rue de la Nasse 3 Les Jolivettes
(folklore Champenois)

Hôtel de Savigny 5 Les Moineaux Chanteurs

17h Place du Châtel 6 Dalc H'Mat (Bagad breton)

Jardin du Caveau 4 Jacky la Gratte (chanson française)

17h30 Place du Châtel 6 Les Jolivettes (folklore Champenois)

Jardin du Caveau 4 Les Guilloneux de la Brie (musique Folk)

**18h PLACE DU CHATEL PODIUM 5 CONCERT DE CLÔTURE
AVEC JAZZ DEVILLE (JAZZ NEW-ORLÉANS)**



1**Rue St Jean**

- Produits régionaux
- Artisanat

4**Jardin du Caveau**

- Tracteurs Anciens
- Produits régionaux, artisanat

3**Espace de la Madeleine**

- Battage à l'ancienne (après-midi)
- Moulin à farine
- Buvette, restauration, animations
- Baptême de tracteurs anciens (après midi)

Espace de la Madeleine**Porte de Jouy****Caveau du St Esprit****3****4****5****Rue de Jouy****3****3****T****T****Grange aux Dîmes****Rue St Jean****1****2****Espace St Jean****E****Porte St Jean****2****Espace St Jean**

- Course de tracteurs à pédales
- Jeunes agriculteurs et animaux
- Restauration / buvette

- E** Entrées Fête de la Moisson
- G.A.B.** G.A.B.
- T** Toilettes
- +** Poste de secours
- R** Relais bébé
- Parcours du défilé

Office de Tourisme**Direction PARIS****La Légende des Chevaliers****P****Cimetière****Les Aigles des Remparts****Remparts****Remparts****Rue de Jouy****Rue des Templiers****Rue du Vieux Minage****Rue de la Chapelle Saint-Jean****Rue de la Citadelle****Rue St Jean**

5**Rue de Jouy**

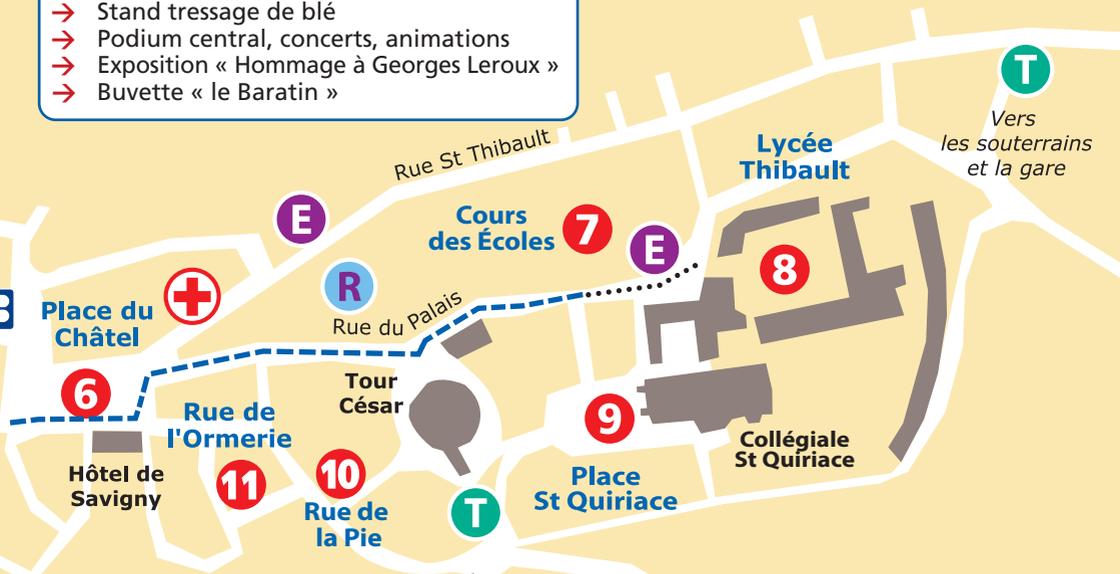
- Tracteurs anciens
- Produits régionaux, artisanat

6**Place du Châtel, Hôtel de Savigny**

- Accueil, information
- Stand tressage de blé
- Podium central, concerts, animations
- Exposition « Hommage à Georges Leroux »
- Buvette « le Baratin »

7**Cours des Écoles**

- Exposition de vélocipèdes
- Jeux en bois géants
- Point bébé
- Cirqu'oui : maquillage pour enfant et initiation au jonglage

**8****Lycée Thibaut de Champagne**

- Exposition et présentation de voitures anciennes (après-midi)
- Exposition « Voyages et Voyageurs »
- Animation musicale

11**Rue de l'Ormerie**

- Restauration / buvette

9**Place St Quiriace**

- Exposition « Les enfants de nos campagnes »
- Démonstration des vieux métiers

10**Rue de la Pie**

- Promenade à poney
- Exposition d'images anciennes
- Animation musicale

10h45

❖ Défilé de tracteurs anciens

11h

❖ Défilé de voitures anciennes

12h

❖ Retour de la dernière charrette

13h30

❖ Défilé de tracteurs anciens

15h à 17h30 ❖ Grande Parade

- Défilés animés
- - - Rue étroite à éviter pendant les défilés
- Pause du défilé



LES ANIMATIONS PERMANENTES

1 RUE ST-JEAN

- Produits régionaux, artisanat

2 ESPACE ST-JEAN

- Course de tracteurs à pédales
- Jeunes agriculteurs et animaux
- Restauration / buvette

3 ESPACE DE LA MADELEINE

- Battage à l'ancienne (après-midi)
- Moulin à farine
- Buvette, restauration, animations
- Baptême de tracteurs anciens (après midi)

4 JARDIN DU CAVEAU

- Concerts
- Animations

5 RUE DE JOUY

- Tracteurs Anciens
- Produits régionaux, artisanat

6 PLACE DU CHÂTEL / HÔTEL DE SAVIGNY

- Accueil, information
- Stand tressage de blé
- Podium central, concerts, animations
- Exposition « Hommage à Georges Leroux »
- Buvette « le Baratin »

7 COUR DE L'ÉCOLE PRIMAIRE

- Exposition de vélocipèdes
- Jeux en bois géants
- Point bébé

7 COUR DE L'ÉCOLE MATERNELLE

- Cirqu'oui : maquillage pour enfant et initiation au jonglage

8 LYCÉE THIBAUT DE CHAMPAGNE

- Exposition et présentation de voitures anciennes (après-midi)
- Exposition « Voyages et Voyageurs »
- Animation musicale

9 PLACE ST-QUIRIACE

- Animations des vieux métiers d'autrefois
- Restauration / buvette

9 COLLÉGIALE ST-QUIRIACE

- Exposition « Les enfants de nos campagnes »

10 RUE DE LA PIE

- Promenade à poney
- Exposition d'images anciennes
- Animation musicale

11 RUE DE L'ORMERIE

- Restauration / buvette





FÊTE de la MOISSON

DIMANCHE 27 AOÛT 2023

CHARS ET GROUPES DE LA GRANDE PARADE

- La Bannière
- Dalc'h Mat
- **Les Pompiers**
- La Gerbière
- La Virevolte
- **Le Chien de Moisson**
- Les Moineaux Chanteurs
- **Le Tarare**
- Pena Cali
- **L'Épouvantail**
- Les Jolivettes
- **Le Jardin**
- **Les Musiciens**

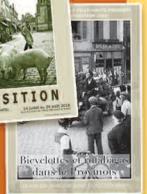
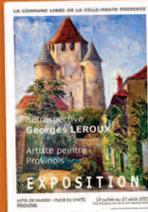
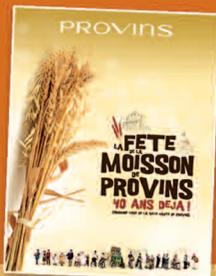


- Les Vélocipèdes
- **L'Auberge**
- Les Percutés de Nangis
- **Le Boulanger**
- Jazz de ville
- **Le Moulin**
- L'invité de l'année (la Mascotte du Festival de la Terre)



DÉCOUVREZ NOS LIVRES ET BROCHURES

Venez retirer le catalogue de l'exposition de cette année (voir page suivante) ainsi que les dernières éditions. Vous découvrirez également le livre officiel de la Fête de la Moisson. Toutes ces brochures sont en vente sur le stand d'accueil de la fête et à l'exposition place du Châtel.



BRICOMARCHÉ

MAISON - JARDIN

Produits de construction,
de bricolage, de décoration
et de jardinerie.

25 av. du Maréchal de Lattre de Tassigny - 77160 PROVINS

Tél. : 01 60 58 50 10



LE DÔME
BAR - BRASSERIE

La brasserie à Provins

Le Dôme est une alternative
pour les clients à
la recherche de plats
simples et disponibles
à toute heure.

2 rue Couverte, 77160 Provins

Tél. : 01 64 08 97 34

www.auxvieuxremparts.com



**AUTO COMPTOIR
OCCASIONS**

Christophe MOLLOT

1 rue Pierre Eugène Clairin - 77160 Provins

01 64 00 43 24 - 06 31 89 06 97

<http://pros.lacentrale.fr/C032683/>

HERVE PHOTO
Provins

Tirage numérique • Argentique • Poster grand format
Photo identité • Studio photo • Objets cadeaux photos
Transfert numérique • Matériel photo • Reportage • Photocopie
Numérisation et impression de fichier • Reliure • Cadre
Album Mariage • Retouche photo • Service Internet • Tampons Carte
de visite • Affiches • Flyers • Autocollants

Tél. : 01 60 67 76 00

www.hervephoto.fr • Email : hervephoto@provins@sfr.fr
C.C. Leclerc - Avenue de la Vaulzie - 77160 Provins



Vêtements de travail • Vêtements d'image • Lunettes de protection
Casques de chantier • Chaussures de sécurité • Gants de manutention
Gants techniques • Création graphique • Sérigraphie
Broderie • transferts • Autocollants • déco véhicule

Parc ARCHIMEDE • 27 avenue GAY LUSSAC

45800 SAINT JEAN DE BRAYE

tél: 02.38.22.20.86 • fax: 02.38.22.21.49 • e-mail: actitex@wanadoo.fr



BOUCHARD
Agriculture

Nos compétences

à votre service

Filiale du Groupe Bouchard, Bouchard Agriculture représente
les marques John Deere et Promodis en Seine-et-Marne et
dans l'Oise et propose une vaste gamme de matériels pour
les professionnels de l'agriculture et de l'espace vert.

www.bouchard-agriculture.com

Créa
Clic!

Votre communication
d'un clic... ou presque !

**AGENCE DE COMMUNICATION
OFFICIELLE DE
LA FÊTE DE LA MOISSON**

Port. : 06 83 49 57 96

www.agence-creaclic.fr

E-mail : luc.poigniez@agence-creaclic.fr



**LOCATION
MANÈGE
FRANCE**

Location de manège,
carrousel, trampoline,
structure gonflable.
Professionnels et
particuliers

Jean-Philippe GUILLAUME - 2A puits bottin - 89510 VERON

Tél. : 03 86 97 98 71

www.location-manege-france.fr

FÊTE de la MOISSON

DIMANCHE 27 AOÛT 2023



EXPOSITION « RÉTROSPECTIVE GEORGES LEROUX - ARTISTE PEINTRE PROVINOIS »

à l'hôtel Savigny (place du Châtel)

La Commune Libre de la Ville Haute présente à partir du 14 juillet à l'Hotel de Savigny, sa nouvelle exposition « Rétrospective Georges LEROUX - Artiste peintre Provinois ».

Ancien directeur d'établissement scolaire et officier d'académie, né en 1911 et décédé en 1997, il nous laisse aujourd'hui contempler l'étendue de son talent

et la richesse artistique de son œuvre.

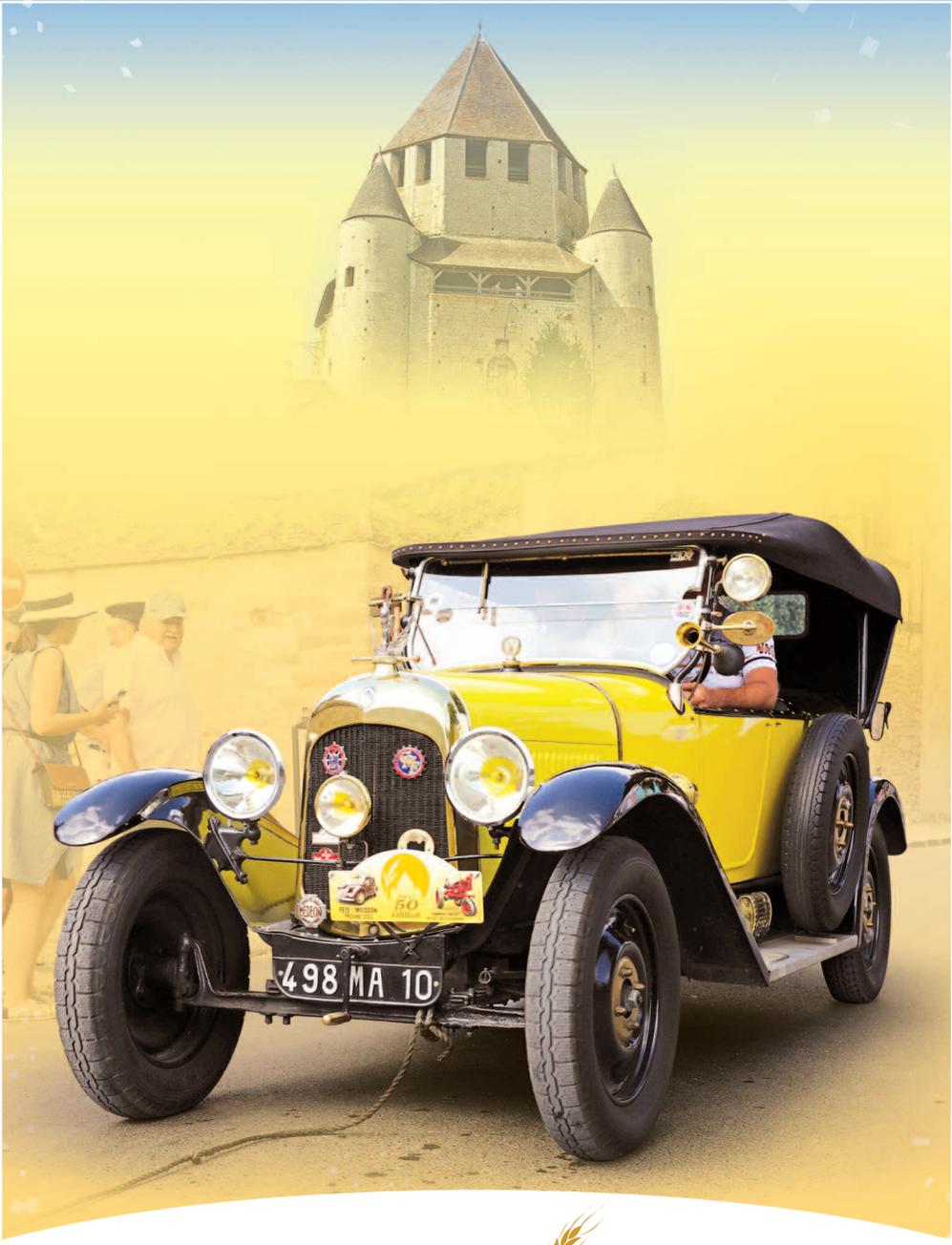
Sa présence est reconnue dans de nombreux salons et récompensée par plusieurs distinctions comme la biennale d'Île-de-France ou encore le 1^{er} prix de la ville de Montreuil. La presse salue alors "l'élégance de ses compositions" et "l'harmonie de ses couleurs".

Ses œuvres sont présentes dans d'importantes collections privées depuis les Etats-Unis jusqu'en Argentine, en passant par l'Angleterre ou encore les Pays-Bas. Au-delà de l'étendue de son travail, ce sont les émotions que suscitent les compositions de Georges Leroux que la Commune Libre de la Ville-Haute vous invite à partager aujourd'hui.

Ses huiles sur toile nous témoignent de l'accomplissement de sa technique et nous offrent des moments hors du temps, alors que ses douces et romantiques aquarelles nous invitent à un tour de France et nous rappellent avec force la beauté unique de nos paysages. Et nous restons admiratifs devant la minutie, le détail mais aussi la profondeur et le réalisme que nous offre son impressionnante collection de gravures de notre ville qui prend toute sa place et son importance dans le patrimoine culturel de notre cité.

Il est incontestable que Georges Leroux aimait l'art et qu'il aimait aussi Provins et c'est un honneur pour nous de lui rendre un hommage bien mérité.






Commune Libre
Ville Haute de Provens